

## SCHEDA TECNICA/ TECHNICAL SHEET/ FICHE TECHNIQUE/FICHA TECNICA

# INFINITY



TÜV Rheinland Energy GmbH  
(NB 2456)  
Report No. K19022017E3  
DoP n° 091CPR13.07  
EN 14785:2006

|  |  |   |                |
|--|--|---|----------------|
| Tipologia di apparecchio e uso<br>Type of equipment and use<br>Type d'appareil et de l'utilisation<br>Tipo de dispositivo y el uso                           | Apparecchio per il riscaldamento domestico alimentato a pellet di legno.<br>Residential space heating appliance fired by wood pellets.<br>Appareil de chauffage domestique alimenté à granulés de bois.<br>Aparato para calefacción doméstica, alimentado con pellets de madera. |   |                |
| Marchio commerciale/ Trademark/ Marque de commerce/ Marca  | Ravelli  |   |                |
| Modello/Model/ Modèle/ Modelo  | INFINITY   |   |                |
| Combustibile*/Fuel/ Carburant/ Combustible   | Pellet di Legno Wood pellet/ Granules de bois/ Pellets de madera<br>EN ISO 17225-2_classe A1   |   |                |
|  | U  | Nom.  | Rid.           |
| Distanza minima da materiali infiammabili/ Distance to combustible materials/ Distance de sécurité aux matériaux combustibles/ Distancia de mat. combustible | mm   | Posteriore/ Rear/ Arrière/ Revés = 100<br>Lati/ Sides/ Côté/ Lado = 150 |                |
| Potenza termica introdotta/ Heat input/ Puis. introduite/ Pot. introducida   | kW   | 10,3  | 3,9            |
| Potenza termica resa/ Heat output/Puissance thermique/ Potencia térmica  | kW   | 9,2   | 3,6            |
| Potenza termica all'acqua/ Water heating output/ Puissance rendue à l'eau/ Potencia cedida al agua   | kW   | --  | --             |
| Potenza termica all'aria/ Room heating output/ Puissance rendu à l'ambient/ Potencia sumin. entorno  | kW   | 9,2   | 3,6            |
| Rendimento/Efficiency/ Rendement/ Rendimiento  | %  | 89,3  | 94,1           |
| Consumo orario/ Fuel consumption/ Consommation horaire/ Consumo horario  | kg/h   | 2,133   | 0,8            |
| Volume riscaldabile**/ heatable volume/ volume chauffable/ volumen calentable  | m <sup>3</sup>   | 220   |                |
| Emissione CO al 13% O <sub>2</sub> / CO emission/ Émission de CO/ Emisiones de CO  | %<br>mg/m <sup>3</sup>   | 0,002<br>24,21  | 0,025<br>316,2 |
| Emissione OGC al 13% O <sub>2</sub> / OGC emission/ Émission de OGC/ Emisiones de OGC  | mg/m <sup>3</sup>  | 1   | 7,1            |
| Emissione NO <sub>x</sub> al 13% O <sub>2</sub> / NO <sub>x</sub> emission/ Émission de NO <sub>x</sub> / Emisiones de NO <sub>x</sub>                       | mg/m <sup>3</sup>  | 160   | 144            |
| Emissione PM al 13% O <sub>2</sub> / PM emission/ Émission de PM/ Emisiones de PM  | mg/m <sup>3</sup>  | 16,1  | 13,3           |
| Pressione esercizio max acqua/ Max working pressure/ Pression max eau d'utilisation/ Presión máxima funcionamiento   | bar  | --  |                |
| Massima temperatura acqua impostabile/ Maximum adjustable water temperature/ Maximum température d'eau réglable / Temperatura máxima ajustable del agua      | °C   | --  |                |
| Contenuto acqua/ Water content/ Contenu d'eau / Contenido de agua  | l  | --  |                |
| Vaso d'espansione/ Expansion vessel/ Vase d'expansion/ Vaso de expansión   | l  | --  |                |
| Temperatura uscita fumi*/ Flue gas temperature/ Température de fumée/ Temperatura salida humos   | °C   | 177   | 85             |
| Portata dei fumi*/ Flue gas flow/ Débit gaz de combustion/ Caudal de humos   | g/s  | 6,8   | 3,4            |
| Tiraggio canna fumaria***/ Draught/ Tirage fumée/ Tiro   | Pa<br>mbar   | 10<br>0,1   |                |
| Diametro tubo aspirazione aria comburente/ Combustion air inlet pipe/ Tuyau d'admission d'air combustion/ Manguera para admisión de aire                     | mm   | 50  |                |
| Diametro tubo scarico fumi/ Flue outlet pipe/ Tuyau d'évacuation des fumées/ Tubo de salida de humos   | mm   | 80  |                |
| Dimensioni d'ingombro H x L x P/ Dimensions/ Dimensions/ Medidas   | mm   | 1201 x 533 x 533  |                |
| Peso netto/ Weight/ Poids/ Peso  | kg   | 175   |                |
| Capacità serbatoio pellet/ Pellet hopper capacity/ Capacité du réservoir de granulés/ Capacidad del depósito   | kg   | 15  |                |
| Alimentazione elettrica/ Electrical supply/ Alimentation électrique/ Alimentación  |  | 230 V - 50 Hz   |                |
| Assorbimento elettrico/ Electrical consumption/ Consommation électrique/ Consumo eléctrico   | W  | Start= 380<br>Nominal = 20  |                |
| Dimensioni imballo/ Dimensions with packaging / Dimensions avec emballage / Medidas con embalaje   | mm   | 1480 x 643 x 703  |                |
| Peso con imballo/ Weight with packaging/ Poids avec emballage/ Peso con embalaje   | kg   | 187   |                |

Le caratteristiche estetiche e dimensionali, i dati tecnici e gli accessori possono essere soggetti a variazione in seguito al continuo perfezionamento della produzione/ the aesthetic and dimensional features, technical specifications and accessories may be subject to change as a result of the continuous improvement of production / les caractéristiques esthétiques et dimensionnelles, les spécifications techniques et les accessoires peuvent être sujets à changement à la suite de l'amélioration continue de la production/ las características estéticas y dimensionales, especificaciones técnicas y accesorios pueden estar sujetos a cambios como resultado de la mejora continua de la producción.

\*Il consumo di combustibile può variare dal tipo di combustibile utilizzato/ Fuel consumption can vary according to the type of wood used/ La consommation peut varier selon le type de bois utilisé/ El consumo de combustible puede variar según de madera utilizada

\*\* volume riscaldabile a seconda della potenza richiesta al m<sup>3</sup>/ heatable volume based on the requested power per m<sup>3</sup>/ volume chauffable en fonction de la puissance nécessaire au m<sup>3</sup>/ volumen calentable según la potencia solicitada al m<sup>3</sup>

\*\*\*valore consigliato dal costruttore per il funzionamento ottimale del prodotto/ value recommended by the manufacturer for the operation of the product/ valeur conseillée par le fabricant pour le fonctionnement optimal du produit/ valor recomendado por el fabricante para el funcionamiento óptimo del producto